



„I te cherdi con to ennom” dij le Signur.

Con le Sacramont dal Bato ven tuta sö tla comunité dla Dlijia **Aurora Craffonara** (Longega). La ploania ti fej les mius aodanzes ai geniturs Artur y Valentina: che Aurora pói cresce tla fede, vire tla speranza y sperimenté l'amur de Chel Bel Dio y dla jont.



„Sc'i s'orun bun önn al ater, romagn Idio te nos, y so amur é te nos perfet.” (1 Jan 4, 12b)

La ploania ti fej les mius aodanzes de benedisciun y fortüna ai nüc **Simon Elliscases y Angelica Schanung** co se dá adöm tal sacramont dal matrimone en sabeda ai 3 d'otober a Lungiarü.



**Stödafüs d'La Pli: en domegna ai 27 de setember**, enviuse duc ales 09:30, atira do messa, al „**De dla porta daverta**“, olá ch'i prejentun nosc picio museo nò. Al sará ince na desmostraziun de plü modi da destödé en fû (bombola da destödé, ega o na deca) y dedô la poscibilité da odei y proé fora duc i injins che i stödafüs adora. Al sará ince na musiga y en picio renfresch. Sperun da s'odei trec.

- **Le Consei de formaziun y le KVV d'La Pli** envieia en lönesc ai 28 de setember, ales 19:30 te Ciasa dles Uniuns al referat „**Ierpejun, testamont y sozesciun ereditaria**“ con l'avv. Paul Maieron. Ci é pa la ierpejun? Él por val' scrí en testamont? Ci sozedel pa sce i ne l'á nia scrit? Co scii pa en testamont? A cösc y a trep d'ater gnarál respognü con parores sciomples.



## Enformaziuns y termins

**KVV Seniorencub:** en dedemesaledema ai 30 de setember piunse ia ales 8:49 dal Cone demez por jí ales Dreikirchen (Barbian).

**Ocio!** Le Comune da Salaronz lascia alessei che **la strada danter Sares y La Pli** é sarada por laurs dai 28 de setember ai 30 de ottober dal lönesc al vendres dales 07:00 ales 18:00.

**Döt le bun a:** Jep Willeit \* 01.10.1935  
Rosa Rindler ved. Trebo \* 01.10.1936  
Paola Trebo ved. Ploner \* 01.10.1943  
y a duc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema

**Impressum:** Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo, Roman Frontull  
**Comunizaziuns:** cina le dedemesaledema sera a Franz Rigo, ☎ 347 2310129 o ✉ ploania@gmx.net  
**Download plata:** www.unitepastorala.org



# Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploian: Signor Klaus Sottsas  
✉ klsottsas@rolmail.net

Calogna Al Plan: ☎ 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MhZ

UNITÉ PASTORALA



**VAL BADIA**  
www.unitepastorala.org

Ann A

27.09.2026 - 26. domegna ia por l'ann

n. 44

## Dé ota ince sce an se fej ert, mo le fá por avei la vita

📖 Ez 18, 25–28 | Fil 2, 1–11 | Mt 21, 28–32

I odun che Gejú mostrá gonot simpatia plütosc por i caraters stersc, co se fej ert da se meter ala obediencia dla fede. Al pó ester ch'al conescêi les energies co ea te chisc y la poscibilité de na converjiun sinziera, a desferonza de chi co n'é no freic no cialc, mo ma ciöbi. Ensciö ti dijel tler ai gran prei y ai vedli dal popul che publicans y prostitutes roará plü saori tal Regn de Dio co ei, deache chisc atrí á cordü, s'an á podü mal y s'á convertí. L'ejempl dai dui fis tal Vangelo se deida capí cösc ciamó miú. Dessogü ti jarára mal a chel co arata da n'avei nia debojügn dla misericordia de Chel Bel Dio y da dé ota (Vangelo). Por la Sacra Scritöra „dé ota“ ó dí se delibré dal picé, se convertí. La converjiun é na gran sincunda che Chel Bel Dio pita a chi co á falé y müda strada (1ª letöra). San Paul vá ala raisc canche al dij cört y tler ci che al é miné por en cristian dé ota tla vita: avei i medemi sentimonc co corespogn a na vita con Gejú (2ª letöra).  
da “Bibia di Sandís”

### Dal Vangelo do San Mateo:

Te chel tomp ti á Gejú dit ai gragn prei y ai plü vedli dal popul: <sup>28</sup>Ci mineise pa os? N om á dui mituns. Al é jü dal pröm y á dit: Vá encö a laoré tla vigna! <sup>29</sup>Al á respognü: Scé, Signur!, mo al n'é nia jü. <sup>30</sup>Spo él jü dal secundo fi y ti á dit le medemo. Cösc á respognü: I n'ó nia. Mo plü tert ti an ál enroé, y é empó jü. <sup>31</sup>Cal dai dui á pa fat la orenté de so pere? Ai á respognü: Le secundo. Sön chera ti á Gejú dit: Amen, chel ves diji: I publicans y les prostitutes röa plü saurí tal regn de Dio co os. <sup>32</sup>Jan é gnü a ves mostré le tru dla iustizia, y os ne ti eis nia cordü; mo i publicans y les prostitutes ti á cordü. Os endere eis odü cöstes cosses, y empó ne s'ára nia moiü y ne ti eise nia cordü.



Jan é gnü a ves mostré  
le tru dla iustizia,  
y os ne ti eis nia cordü ...  
Mt 21, 28–32

📖 Letöres dla 27. domegna ia por l'ann:  
Is 5, 1–7 | Fil 4, 6–9 | Mt 21, 33–44

| Edema liturgica dai 27.09. ai 04.10.2026 |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                    |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>DOM 27.</b>                           | <b>26. domegna ia por l'ann de mondial dai migranc y profugs</b>                                                                                                                                                                                                                    | Vinzenz de Paul    |
| <b>08:15</b>                             | <b>gran messa</b> por dōta la ploania <b>oferta por migranc y profugs</b><br>s.m. de rengraziamont por la sanité<br>s.m. por les families de Pasquale y Brigitte Kastlunger<br>s.m. d'aniversar por † Carlo Ploner y por sōes families<br>s.m. por † Maria Rosa Minacci             |                    |
| <b>14:00</b>                             | <b>funziun dal Bato de Aurora Craffonara</b>                                                                                                                                                                                                                                        |                    |
| <b>10:00</b>                             | <i>zelebrazion dla Parora de Dio a Al Plan</i>                                                                                                                                                                                                                                      |                    |
| <b>Lön 28.</b>                           | <i>Lioba, Wenzel, Lorenzo Ruiz y compagns</i>                                                                                                                                                                                                                                       |                    |
| <b>19:00</b>                             | s.m. por †† Anna Ellemunter y Lois Erlacher, Bellamonte<br>s.m. por † Heinrich Zingerle, Balsan                                                                                                                                                                                     |                    |
| <b>Ded 29.</b>                           | <b>festa dai Sanc Arcangeli Michiel, Gabriel y Rafael</b>                                                                                                                                                                                                                           |                    |
| <b>07:30</b>                             | s.m. a Antermeia                                                                                                                                                                                                                                                                    |                    |
| <b>Dem 30.</b>                           | <i>Iarone, Urs y Viktor, Sofia</i>                                                                                                                                                                                                                                                  |                    |
| <b>07:30</b>                             | s.m. a Al Plan                                                                                                                                                                                                                                                                      |                    |
| <b>Jöb 01.</b>                           | <i>Tareja dal Bambin Gejù, Roman, Werner - de d'oraziun do vocaziuns</i>                                                                                                                                                                                                            |                    |
| <b>07:30</b>                             | s.m. a Rina                                                                                                                                                                                                                                                                         |                    |
| <b>→ 19:00</b>                           | <b>corona por perié do vocaziuns</b>                                                                                                                                                                                                                                                |                    |
| <b>Ven 02.</b>                           | <b>pröm vendres - Sanc Angeli Custodi</b>                                                                                                                                                                                                                                           |                    |
| <b>07:30</b>                             | s.m. a La Val y a Badia                                                                                                                                                                                                                                                             |                    |
| <b>Sab 03.</b>                           | <i>beat Josef Mayr-Nusser, Udo</i>                                                                                                                                                                                                                                                  |                    |
| <b>07:30</b>                             | s.m. de rengraziamont dla vita y dles grazies por Rosa Trebo, Zelé<br>s.m. por vis y †† dla fam. Markus y Anna Fischnaller, Pliscia<br>s.m. por † Maria Maneschg ved. Frontull, dal Casun                                                                                           |                    |
| <b>18:00</b>                             | s.m. prefestia a Al Plan                                                                                                                                                                                                                                                            |                    |
| <b>DOM 04.</b>                           | <b>27. domegna ia por l'ann   SEGRA DAL ROSARE</b>                                                                                                                                                                                                                                  | Francesco d'Assisi |
| <b>08:15</b>                             | <b>ora de adoraziun</b>                                                                                                                                                                                                                                                             |                    |
| <b>→ 14:00</b>                           | <b>gran messa</b> por dōta la ploania <b>oferta por la ploania</b><br>s.m. de rengraziamont dla fam. Erich y Ludmilla Erardi, Marô<br>s.m. por †† Teresa y Pire Konrater, Biei<br>s.m. por † Angelo Maneschg, La Costa dessot<br>→ <b>prozesciun</b> de Segra dal Rosare fora Brach |                    |
| <b>ministronc:</b>                       | <b>lönesc y sabeda:</b> Jan Palfrader y Lara Ploner<br><b>domegna:</b> Max Feichter y Andy Erlacher, Sara Feichter y Maria Erhard                                                                                                                                                   |                    |
| <b>i recordun:</b>                       | Agnese Ellecosta ved. Erlacher † 29.09.2017<br>Agnese Comploi Kofler, Marling † 29.09.2022<br>Angela Vittoria Erlacher, Antermeia † 30.09.2021<br>Paul Erlacher, Sorafurcia † 01.10.2017<br>Lois Erlacher, Bellamonte † 01.10.2020                                                  |                    |



## Él mo ince en terzo fi? (Mt 21, 28–32)

### I ponsi do

L'ipocrisia y la parüda ne ti plej nia a Gejù. Les parores ôtes y les empormetüdes nia mantegnides ne fej nia pert de sù proiec. Chel co ó ma fá bela parüda con se enstes ne fej nia pert dal Regn de Chel Bel Dio. Odei ete fai y s'an podei mal é condiziuns de cheres ch'an ne pó nia fá a manco por meterman na vita nea y realisé le proiet de en monn nö.

### I preii ensciö

Tan de „poa“ co emlesc mia bocia, tan de empormetüdes mi slefs. Y tan gonot feji pa le contrar y ne mentegni nia ci ch'i diji. Pordonemo Gejù sce i sun desco le pröm fi dla parabola. Pordonemo sce i tegni pro da orei fá bela parüda, da ester pros y da nia le ester. Scinchemo che coerenza ch'i n'á nia, che forza de orente co mo mancia tal momont da realisé les empormetüdes. Emlesc mio cör de en amur plen de pasciun por te, sora derta gauja por fá dal ben. Láschemo ester desco le secundo fi co bruntereia y n'olga nia de parores, mo co é onest y sonzier tai fac ... Na, i te preii do val' deplü: fá ch'i ti somieii cajomai a en terzo fi co dij: „Poa, i vá, y vá por davei a laoré con ligreza y amur te tōa vigna.“

Walter Cazzaniga, Parola amica – Il Vangelo della domenica per ragazzi



### Oraziun por la Bibia

O Signur,  
fá che vigne porsona sōla tera  
conesci la Sacra Scritōra.

Endespra te dōtes les porsones la fan do tōa Parora.  
Lascia che ara sii nosc pan de vignedé,  
che düc chi co sá da lí  
ti ciari al Vangelo con sù edli,  
y che düc chi co ne sá nia da lí  
encunti d'atri co poi lí por ei.

Mo dandadöt te periunse  
– canche düc conesciará tōa orenté –  
che ara sii fata,  
y che te s'adori nos por la realisé.

Amen

Madre Teresa da Calcutta



### Funziuns liturgiches sö La Crusc



**dedolönesc, 29 de setember, Sanc Arcangeli Michiel, Gabriel y Rafael:**  
ales 07:30 prozesciun da San Linert sö La Crusc,  
ales 09:30 santa messa.

En San Francesch n'él eniann degünes funziuns!

Le lift da La Crusc é en funziun dales 08:30 ales 17:30.